



SwissLife

Conto d'esercizio 2009

Previdenza professionale Swiss Life Svizzera



Editoriale

Cara lettrice, caro lettore

Il 2009 è stato all'insegna del superamento della crisi finanziaria degli anni precedenti. Il risultato che presentiamo è stato positivo, sia per Swiss Life che per i suoi clienti, in particolare per quanto attiene agli investimenti. Si è infatti registrato un rendimento netto derivante dall'investimento finanziario pari al 3,73%.

Anche se la entrate premi è leggermente diminuita a seguito della situazione congiunturale, il risultato complessivo può essere definito molto positivo.

Il 2009 è stato anche marcato dall'attesa dei risultati della votazione sulla riduzione dell'aliquota di conversione e ha palesato l'importanza della concessione di garanzie.

Anche l'anno passato il modello di assicurazione completa è stato molto richiesto. Swiss Life sostiene le garanzie offerte dall'assicurazione completa, che offrirà anche in futuro.

Le differenti disposizioni legali riguardanti la determinazione del tasso d'interesse minimo e dell'aliquota di conversione nel regime obbligatorio e in quello sovraobbligatorio comportano remunerazioni nette, risp. attribuzioni delle eccedenze differenti.



Pertanto, oltre alla remunerazione garantita mediante le eccedenze, alle persone assicurate sono stati distribuiti rendimenti supplementari pari allo 0,4% in ambito obbligatorio e all'1,05% in ambito sovraobbligatorio.

Anche quest'anno, nonostante le circostanze congiunturali piuttosto negative, l'andamento del rischio ha messo a segno un risultato positivo. Per quanto riguarda le prestazioni d'invalidità in particolare, ciò dovrebbe essere anche frutto della quinta revisione dell'AI e delle misure di prevenzione. Nel 2009 si è proceduto a una nuova riduzione dei premi d'invalidità per le opere di previdenza assicurate. Oltre a tutti questi aspetti positivi, va altresì menzionato che gli sforzi di Swiss Life volti a ridurre costantemente i costi anche quest'anno sono stati premiati da un'ulteriore netta riduzione.

Nella tutela delle persone assicurate, Swiss Life dà molto peso alla forza e alla solidità dell'intero secondo pilastro, così da rimanere un punto cardine del nostro sistema previdenziale. Esplicheremo anche in futuro i nostri sforzi in questo senso.



Hans-Jakob Stahel
Responsabile Settore di affari Imprese

Panoramica – Conto d’esercizio ramo vita collettivo Svizzera

Ricavi	2009	2008
Ricavi da premi	5 885	6 582
Premi di risparmio	4 963	5 591
Premi di rischio	710	773
Premi legati ai costi	212	218
Reddito netto derivante dall’investimento finanziario	1 687	-315
Reddito derivante dall’investimento finanziario	1 770	-231
Interessi passivi	0	0
Costi legati alla gestione patrimoniale	-83	-84
Altri ricavi	29	45
Risultato dalle riassicurazioni	-4	0
Ricavi complessivi	7 597	6 312
Oneri	2009	2008
Prestazioni assicurate	6 252	8 019
Prestazioni di vecchiaia, decesso e invalidità	1 841	1 773
Prestazioni di libero passaggio	2 298	2 213
Valori di riscatto	2 113	4 033
Variazione delle riserve attuariali	370	-1 159
Averi di vecchiaia	242	-637
Riserve matematiche delle rendite	197	24
Polizze di libero passaggio	93	-66
Altri	-162	-480
Costi di stipulazione e di elaborazione delle prestazioni e spese amministrative	304	322
Altri oneri	48	74
Partecipazione alle eccedenze attribuita al fondo delle eccedenze	417	139
Risultato delle attività operative	206	-1 083
Oneri complessivi	7 597	6 312

Importi in milioni di CHF

Principi contabili

Il conto d'esercizio per la previdenza professionale comprende gli affari della previdenza professionale in Svizzera. Le basi legali del conto d'esercizio LPP poggiano sulla LPP (Legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità), la LSA (Legge sulla sorveglianza degli assicuratori) e sull'OS (Ordinanza sulla sorveglianza).

Le principali voci di entrata del conto d'esercizio sono i versamenti periodici, i versamenti unici e i proventi da investimenti. Le prestazioni assicurate comprendono fondamentalmente le prestazioni di vecchiaia, invalidità e decesso come pure le prestazioni in capitale in seguito a libero passaggio e riscatto.

Le esposizioni si basano sul bilancio statutario. Il bilancio statutario dell'attività in Svizzera illustra l'assicurazione collettiva e l'assicurazione individuale svizzera sotto il profilo attuariale. Esso serve da base all'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA) per verificare l'osservanza di varie disposizioni, fra cui quelle relative alla solvibilità. Il bilancio statutario funge da base per l'attribuzione delle eccedenze ai contraenti, la politica dei dividendi e per il rendiconto per gli organi di vigilanza.

Il bilancio statutario non va scambiato con il bilancio consolidato di Swiss Life che illustra l'andamento degli affari dell'intero gruppo nell'ottica degli azionisti e viene allestito in base a principi uniformi secondo IFRS (International Financial Reporting Standards). Nel bilancio d'esercizio rientrano anche i risultati delle controllate estere. Un raffronto diretto con il risultato d'esercizio in Svizzera non è possibile.

Prova dell'osservanza della quota minima di distribuzione

Le attività operative della previdenza professionale possono essere suddivise nei processi risparmio, rischio e costi. I ricavi coprono anzitutto i costi attribuiti ai singoli processi. I ricavi rimanenti vengono successivamente

impiegati per incrementare le riserve destinate a garantire durevolmente gli impegni assunti relativi a prestazioni e per alimentare il fondo eccedenze.

Processo	Entrate	Prestazioni assegnate
Processo di risparmio	Proventi netti derivanti da investimenti	Remunerazione degli averi di vecchiaia e delle riserve matematiche per rendite in corso, conversione dell'avere di vecchiaia in rendite di vecchiaia
Processo di rischio	Premio di rischio	Versamento di prestazioni d'invalidità e per i superstiti, costituzione di riserve matematiche per nuove rendite
Processo di costo	Premio legato ai costi	Servizi erogati nell'ambito della gestione di soluzioni previdenziali e assicurative e della consulenza alla clientela

Affari del settore collettivo assoggettati alla quota minima di distribuzione

Il settore collettivo è in gran parte assoggettato alla quota minima di distribuzione. Le disposizioni legali relative alla definizione della quota minima di distribuzione prevedono che almeno il 90% dei ricavi venga impiegato

a favore dei contraenti. In tal modo si garantisce che i contraenti partecipino in maniera adeguata a un eventuale utile di una società d'assicurazione.

	2009	2008
Somma delle componenti di reddito	2 192	505
Processo di risparmio	1 451	-267
Processo di rischio	543	573
Processo di costo	198	199
Somma dei costi	1 519	1 818
Processo di risparmio	891	1 191
Processo di rischio	356	334
Processo di costo	272	293
Risultato lordo	673	-1 313
Variazione delle riserve tecniche	202	-365
Rischio di longevità	0	-231
Scoperto nella conversione delle rendite	0	-3
Eventi assicurati notificati e non ancora liquidati	0	-1
Eventi assicurati subentrati e non ancora notificati	-54	-134
Oscillazioni dei sinistri	72	4
Oscillazioni di valore investimenti	0	0
Garanzie dell'interesse	0	0
Trasformazione e risanamento delle tariffe	184	0
Costi per il capitale di rischio assunto a titolo supplementare	0	0
Attribuzione al fondo delle eccedenze	298	0
Risultato del conto d'esercizio	173	-948
Quota di distribuzione	92.1%	100%

Importi in milioni di CHF

Swiss Life nel 2009 ha utilizzato complessivamente 2019 milioni di franchi a favore delle persone assicurate.

Con una quota di distribuzione del 92,1% i requisiti legali minimi sono adempiti.

Affari del settore collettivo non assoggettati alla quota minima di distribuzione

I contratti sottoposti a una regolamentazione speciale della partecipazione alle eccedenze non sono integralmente o solo parzialmente assoggettati alla quota minima di distribuzione. Rientrano in questa categoria i contratti

con un proprio conto economico. In questo caso la partecipazione a eventuali eccedenze si basa sull'andamento del rischio per singolo contratto.

	2009	2008
Somma delle componenti di reddito	417	172
Processo di risparmio	236	-48
Processo di rischio	167	201
Processo di costo	14	19
Somma dei costi	184	221
Processo di risparmio	110	113
Processo di rischio	59	88
Processo di costo	15	20
Risultato lordo	233	-49
Variazione delle riserve tecniche	81	-53
Rischio di longevità	0	-20
Scoperto nella conversione delle rendite	5	3
Eventi assicurati notificati e non ancora liquidati	0	1
Eventi assicurati subentrati e non ancora notificati	28	-26
Oscillazioni dei sinistri	32	-11
Oscillazioni di valore degli investimenti	0	0
Garanzie dell'interesse	0	0
Trasformazione e risanamento delle tariffe	16	0
Costi per il capitale di rischio assunto a titolo supplementare	0	0
Attribuzione al fondo delle eccedenze	119	139
Risultato del conto d'esercizio	33	-135
Quota di distribuzione	92.1%	100%

Importi in milioni di CHF

Swiss Life nel 2009 ha utilizzato complessivamente 384 milioni di franchi a favore delle persone assicurate.

Riepilogo

	* Ass. q. min. distr.	** Non ass. q. min. distr.	Totale
Reddito lordo	2 192	417	2 609
Prestazioni a favore degli assicurati			
Somma delle spese	1 519	184	1 703
Variazione delle riserve tecniche	202	81	283
Attribuzione al fondo delle eccedenze	298	119	417
Risultato delle attività operative	173	33	206
Quota di distribuzione	92.1%	92.1%	92.1%

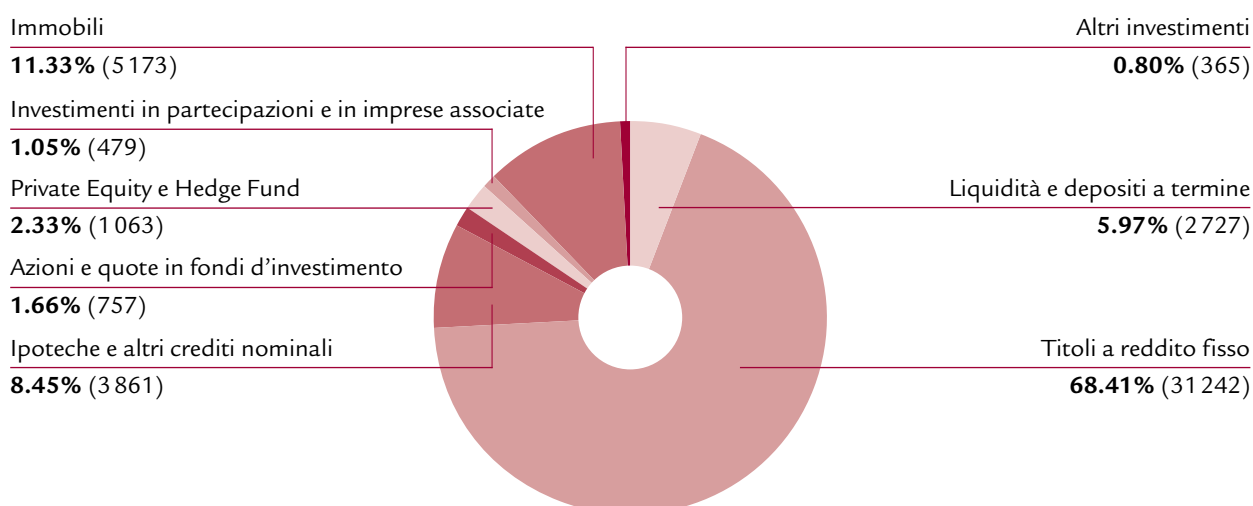
*Ass. q. min. distr.: Assoggettato alla quota minima di distribuzione

**Non ass. q. min. distr.: Non assoggettato alla quota minima di distribuzione

Il portafoglio degli investimenti in dettaglio

Portafoglio degli investimenti in base alle categorie d'investimento al 31.12.2009 (in % del valore contabile)

Il totale ammonta a 45 667 milioni di CHF (tutte le indicazioni fra parentesi: in mio. di CHF)



Proventi da investimenti

Indicazioni sul 2009 per quanto riguarda gli investimenti

I primi mesi del 2009 sono stati caratterizzati dalla crisi finanziaria. Nel primo trimestre gli indici azionari hanno toccato il livello più basso, per poi recuperare, a fine 2009, il 20% circa rispetto a inizio anno. Le obbligazioni societarie hanno registrato un risultato decisamente migliore. I tassi d'interesse sui titoli di Stato, invece, si sono mantenuti bassi sull'arco dell'intero anno. In questo contesto contraddistinto da volatilità, Swiss Life ha optato per una strategia d'investimento conforme al rischio. Dato il basso livello degli interessi, Swiss Life ha investito prevalentemente in obbligazioni societarie di buona qualità. L'esposizione azionaria è stata mantenuta generalmente bassa e solo a partire da metà anno è stata prudentemente aumentata. Si è mantenuta la riduzione di hedge fund in portafoglio avviata l'anno precedente. Nella previdenza professionale Swiss Life ha così realizzato un rendimento netto derivante dall'investimento finanziario dell'ordine del 3,73%. La performance d'investimento su valori di mercato ammonta all'8,62%.

Indicazioni sulla politica in materia d'investimento di Swiss Life

Swiss Life gestisce i propri investimenti in modo che il capitale di rischio necessario utilizzato sia conforme alla sua valutazione del rischio. A tal fine, Swiss Life pratica un Asset and Liability Management (ALM). La strategia d'investimento si basa sui dati emersi dalla valutazione dei rischi. L'obiettivo è quello di riuscire a pagare in qualsiasi momento le prestazioni e di disporre sempre di capitale proprio sufficiente per coprire le oscillazioni di valore dell'attivo e del passivo. L'investimento degli averi dei contraenti, delle riserve libere dell'impresa nonché del capitale proprio avviene sempre in base a criteri chiari in termini di sicurezza, rendimento e liquidità.

Cifre salienti del bilancio

Attivo

Investimenti		45 667
Passivo		
Riserve tecniche lorde		43 077
Averi di vecchiaia		24 958
Riserve matematiche delle rendite		10 780
Polizze di libero passaggio		2 572
Altre riserve attuariali		4 767
Reddito lordo derivante dall'investimento		1 770
Reddito netto derivante dall'investimento		1 687
	Valore contabile	Valore di mercato
Portafoglio d'investimenti a inizio esercizio	44 811	43 196
Portafoglio d'investimenti a fine esercizio	45 667	46 220
Riserve di valutazione		
Riserve di valutazione a inizio esercizio		-1 615
Riserve di valutazione a fine esercizio		553
Variazione delle riserve di valutazione		2 168
Rendimento lordo/netto su valori contabili*		3.91%/3.73%
Performance lorda/netta su valori di mercato**		8.81%/8.62%

Importi in milioni di CHF

*Reddito derivante dall'investimento finanziario in percento del valore contabile medio

**Reddito derivante dall'investimento finanziario + variazione delle riserve di valutazione in percento del valore medio di mercato

Il fondo delle eccedenze

Il fondo delle eccedenze è una riserva per future partecipazioni alle eccedenze. Serve a compensare le oscillazioni nell'andamento degli affari e a garantire una partecipazione alle eccedenze stabile dei contraenti. Il suo contenuto può essere utilizzato esclusivamente a favore dei contraenti e viene alimentato da attribuzioni provenienti dal conto d'esercizio. Da questo fondo derivano gli im-

porti distribuiti ai contraenti. I mezzi versati nel fondo devono essere trasmessi ai contraenti al più tardi dopo cinque anni. Nell'arco di un anno ai contraenti possono essere attribuiti al massimo due terzi del fondo eccedenze.

Situazione fondo delle eccedenze a fine 2008	312
Attribuito alle istituzioni di previdenza	85
Rettifica di valutazione	0
Prelevato dal fondo delle eccedenze per coprire deficit delle attività operative	0
Attribuito al fondo delle eccedenze dal conto d'esercizio	417
Situazione a fine 2009	644

Importi in milioni di CHF

Dal risultato 2009 abbiamo attribuito 417 milioni di franchi al fondo delle eccedenze del ramo vita collettivo.

Fondo per la compensazione del rincaro

Con il fondo per la compensazione del rincaro vengono finanziati gli adeguamenti delle rendite d'invalidità e per i superstiti in corso all'evoluzione dei prezzi. Il fondo per

la compensazione del rincaro viene alimentato mediante i premi per il rincaro delle persone assicurate attive.

Situazione fondo per la compensazione del rincaro a fine 2008	715
Premi per il rincaro incassati	16
Interesse tariffario	11
Costi per gli aumenti legati al rincaro delle rendite di rischio	37
Prelievo a favore del conto d'esercizio	0
Situazione a fine 2009	705

Importi in milioni di CHF

Spese amministrative

Costi di gestione patrimoniale

Costi legati alla gestione patrimoniale*	83
In percento degli investimenti a valori di mercato	0.19%

*in milioni di CHF

I costi di gestione patrimoniale contengono tutti i costi interni risultanti dall'attività d'investimento nonché i costi esterni, fra cui rientrano per esempio le tasse di deposito e altre tasse. Non sono invece contenuti i costi di transazione.

Costi di elaborazione

Costi di stipulazione e di elaborazione delle prestazioni e spese amministrative*	304
Spese amministrative per la quota contratti di riassicurazione*	3
Numero di persone assicurate il 31.12.2009	598 645
Spese amministrative pro capite (CHF)	503
Premio legato ai costi pro capite (CHF)	355

*in milioni di CHF

Nelle spese amministrative dell'ammontare di 304 milioni di franchi sono compresi i costi di stipulazione e di elaborazione delle prestazioni e spese amministrative occasionati a Swiss Life dalla gestione del ramo vita collettivo. Convertito al numero di persone assicurate, ciò determina

un onere pari a 503 franchi. Grazie alle misure per migliorare l'efficienza, Swiss Life è riuscita a diminuire le spese amministrative del 5.6% rispetto al 2008. Swiss Life intende continuare a ridurre questo onere anche in futuro.

Altre cifre salienti

Numero contratti collettivi	34 087
Numero persone assicurate a fine esercizio	598 645
Numero persone assicurate attive	449 243
Numero beneficiari di rendite	69 377
Numero polizze di libero passaggio	80 025
Remunerazione averi di vecchiaia regime obbligatorio	2.40%
Remunerazione averi di vecchiaia regime sovraobbligatorio	2.80%
Aliquota di conversione regime sovraobbligatorio donne (età di pensionamento 64 anni)	5.72%
Aliquota di conversione regime sovraobbligatorio uomini (età di pensionamento 65 anni)	5.84%





SwissLife
Il futuro comincia qui.

Swiss Life SA
General-Guisan-Quai 40
Casella postale 2831
8022 Zurigo
www.swisslife.ch